3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление резолюции 38/61 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)».

97-е пленарное заседание,
15 декабря 1983 года

38/62. Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что полное прекращение испытаний ядерного оружия, вопрос о котором рассматривается свыше двадцати пяти лет и по которому Генеральная Ассамблея приняла более сорока резолюций, является одной из основных целей Организации Объединенных Наций в области разоружения, достижению которой она неоднократно придавала самое большое значение,

подчеркивая, что в семи различных случаях она самым решительным образом осудила такие испытания и что с 1974 года она заявляет о своей убежденности в том, что продолжение испытаний ядерного оружия усилит гонку вооружений, увеличив тем самым опасность ядерной войны,

подтверждая содержащееся в ряде предыдущих резолюций заявление о том, что, какими бы ни были разногласия по вопросу о проверке, не существует действительной причины, чтобы откладывать заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний,

напоминая, что с 1972 года Генеральный секретарь заявляет, что все научно-технические аспекты этой проблемы настолько полно изучены, что для достижения окончательного соглашения сейчас необходимо лишь политическое решение, что, учитывая существующие средства проверки, трудно понять дальнейшую отсрочку в достижении соглашения о запрещении подземных испытаний и что потенциальные риски, связанные с продолжением подземных испытаний ядерного оружия, намного превосходят любые возможности риска, связанные с прекращением таких испытаний,

принимая во внимание, что три государства, обладающие ядерным оружием, которые несут обязанности депозитариев Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой³, двадцать лет назад приняли на себя в этом Договоре обязательство стремиться к достижению прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия и что такое обязательство было ясно подтверждено в 1968 году в преамбуле Договора о нераспространении ядерного оружия⁴, в статье VI которого закрепляется далее их тор-

жественное и имеющее юридически обязательный характер обязательство принимать эффективные меры по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

принимая во внимание растущее отрицательное воздействие полного несоблюдения этих обязательств на работу и первой, и второй Конференций участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению его действия, состоявшихся в Женеве соответственно 5—30 мая 1975 года и 11 августа—7 сентября 1980 года,

будучи убеждена, что сохранение такого положения не окажет благоприятного воздействия не только на работу третьей Конференции по рассмотрению действия этого Договора, которая должна состояться в 1985 году, но и на дальнейшее осуществление самого Договора,

сожалея о том, что из-за препятствий, упорно создаваемых весьма небольшим числом его членов, Комитет по разоружению, который впредь будет называться «Конференцией по разоружению»⁵, не может приступить к проведению многосторонних переговоров по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия в соответствии со специальной просьбой, содержащейся в резолюции 37/72 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1982 года,

отмечая, что Конференция по разоружению уже получила различные конкретные предложения по этому вопросу, включая полный проект будущего текста договора в целом,

1. *вновь заявляет о своей глубокой озабоченности* тем, что вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов испытания ядерного оружия продолжают в прежних масштабах;

2. *вновь подтверждает свою убежденность* в том, что заключение договора для достижения запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности;

3. *вновь подтверждает также свою убежденность* в том, что такой договор явился бы крайне важным вкладом в прекращение гонки вооружений и необходимым элементом для успеха Договора о нераспространении ядерного оружия, поскольку только через выполнение обязательств по Договору три его государства-депозитария могут ожидать, что все другие стороны также будут выполнять свои соответствующие обязательства;

4. *вновь настоятельно призывает* три государства — депозитарии Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора

³ *Ibid.*, vol. 480, No. 6964, p. 43.

⁴ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

⁵ С 7 февраля 1984 года, даты начала работы его ежегодной сессии, Комитет по разоружению называется «Конференцией по разоружению» [см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/38/27)*, пункт 21].

о нераспространении ядерного оружия строго придерживаться своих обязательств стремиться достичь прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия и продолжать переговоры с этой целью;

5. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и до этого воздерживаться от испытаний в средах, на которые распространяется действие этого Договора;

6. *вновь призывает* все государства — члены Конференции по разоружению немедленно начать многосторонние переговоры по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия и приложить все усилия к тому, чтобы Конференция могла передать Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии полный проект такого договора;

7. *призывает* государства — депозитарии Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия в силу их особых обязательств в соответствии с этими двумя договорами и в качестве временной меры безотлагательно прекратить все испытательные ядерные взрывы либо путем введения моратория, согласованного на трехсторонней основе, либо путем трех односторонних мораториев;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный «Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия».

*97-е пленарное заседание,
15 декабря 1983 года*

38/63. Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в настоятельной необходимости договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который мог бы обеспечить себе самую широкую международную поддержку и присоединение к нему,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах явилось бы важным шагом к прекращению качественного совершенствования, разработки и распространения ядерного оружия, средством уменьшения глубокой озабоченности, связанной с пагубными последствиями радиоактивного заражения для здоровья нынешнего и будущих поколений, и чрезвычайно важной мерой в деле прекращения гонки ядерных вооружений,

напоминая, что участники Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере,

в космическом пространстве и под водой³ обязались не производить никаких испытательных взрывов ядерного оружия или каких-либо иных ядерных взрывов в средах, охватываемых этим договором, и что в этом договоре и в Договоре о нераспространении ядерного оружия⁴ их участники выразили свою решимость продолжать переговоры для достижения прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции по этому вопросу,

принимая во внимание ту часть доклада Комитета по разоружению, которая касается рассмотрения пункта, озаглавленного «Запрещение ядерных испытаний», в ходе его сессии 1983 года⁶,

отмечая, в частности, что Швеция представила Комитету по разоружению проект договора о запрещении ядерных испытаний во всех средах⁷, в котором был учтен доклад о трехсторонних переговорах, представленный Комитету в 1980 году⁸, а также основные положения договора о всеобщем и полном запрещении испытаний ядерного оружия, предложенного Союзом Советских Социалистических Республик в 1982 году⁹,

признавая важную роль Конференции по разоружению⁵ в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

признавая то значение, которое имеет для такого договора работа, порученная Комитетом по разоружению Специальной группе научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений в отношении глобальной сети станций для обмена сейсмологическими данными,

ссылаясь на пункт 31 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁰, касающийся проверки соглашений о разоружении и ограничении вооружений, в котором говорилось, что форма и условия проверки, предусматриваемые в любом конкретном соглашении, зависят от целей, объема и характера данного соглашения и определяются ими,

1. *вновь заявляет о своей серьезной озабоченности* тем, что вопреки стремлениям большинства государств-членов испытания ядерного оружия продолжаются;

2. *вновь подтверждает свою убежденность* в том, что договор, направленный на достижение прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами, является делом огромной важности;

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/38/27), раздел III.A.*

⁷ См. CD/421/Appendix II/vol.II, документ CD/381.

⁸ См. CD/139/Appendix II/vol.II, документ CD/130.

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Приложения, пункты 39—57, 133, 136, 138 и 139 повестки дня, документ A/37/243, приложение.*

¹⁰ Резолюция S-10/2.